

การศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์ของภาษาอังกฤษ
ที่สอนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย

A Study of English Grammatical Structures

Taught in Upper Secondary Classes.



โดย

นางสาว สุนีย์ สุขตระกูล (ค.บ.)

005850

วิทยานิพนธ์นี้

เป็นส่วนประกอบการศึกษาคำระ เียบยปริณญาณมหาบัณฑิต

ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนกวิชามัธยมศึกษา

พ.ศ. ๒๕๑๑

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็น
ส่วนประกอบการศึกษาคณะระเบียบปริญญามหาบัณฑิต.

เลข ๖๐:๖๘

คณบดี บัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการ สอนวิทยานิพนธ์

ดร.ทศพร... ประธานกรรมการ

กรรมการ

..กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมงานวิจัย อาจารย์ ดร. พรรณี สาคกริถ

วันที่...๒... เดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๒.

กิติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จลงได้ด้วยความดีความกรุณาอย่างสูงของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์
ดร.จรูญทัศน์ พุทธะมาน หัวหน้าแผนกนิพนธ์ศึกษา และ อาจารย์ ดร.พรวิณี สาคกริก
อาจารย์ที่ปรึกษาและความอนุเคราะห์วิจัย ผู้ซึ่งได้กรุณาให้คำแนะนำปรึกษา และให้ความเอาใจ
ใส่ช่วยเหลืออย่างใกล้ชิดตั้งแต่เริ่มต้นจนกระทั่งงานได้สำเร็จลงโดยสมบูรณ์

นอกจากนั้นผู้เขียนยังรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของ อาจารย์ Thomas A. Durr
ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการทำวิทยานิพนธ์นี้ รวมทั้ง อาจารย์
ดร. วิจิตรชัย ภาคพงศ์ และ อาจารย์ วรณะ คัมภีรานนท์ ที่กรุณาอำนวยความสะดวก
เกี่ยวกับแหล่งค้นคว้าเรื่อง ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์ทุกท่านที่กรุณาแนะนำ
ร่างต้นเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ส.ส.



บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีจุดมุ่งหมายที่จะศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์ของภาษาอังกฤษ ที่กำหนดไว้ในหลักสูตร และที่ปรากฏในหนังสือแบบเรียนและหนังสืออ่านในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย โดยวิธีนำโครงสร้างไวยากรณ์ดังกล่าวมาเปรียบเทียบกัน เพื่อจะศึกษาว่า โครงสร้างไวยากรณ์ในหนังสือแบบเรียนจะสอดคล้องกับหลักสูตรมากน้อยเพียงใด และโครงสร้างไวยากรณ์ในหนังสือแบบเรียนกับหนังสืออ่านจะตรงกันหรือต่างกันเพียงใด ทั้งนี้เพื่อที่จะมีปัญหาอะไรหรือไม่ และจะใคร่เสนอแนะถึงวิธีแก้ปัญหานั้น ๆ

วิทยานิพนธ์นี้แบ่งออกเป็น ๔ บท เป็น บทนำ ซึ่งอธิบายถึงวิธีการรวบรวมโครงสร้างไวยากรณ์ และวิธีดำเนินการวิเคราะห์ บทที่ ๒ กล่าวถึงเครื่องหมายและคำจำกัดความ บทที่ ๓ เป็นการเปรียบเทียบโครงสร้างไวยากรณ์ ที่หลักสูตรกำหนด และที่ปรากฏในหนังสือแบบเรียนและหนังสืออ่าน โดยแบ่งประโยคเป็นชนิดต่าง ๆ ตามรูปโครงสร้าง บทที่ ๔ เป็นการ เสนอผลการวิเคราะห์และขอเสนอแนะ ซึ่งจะได้นำผลจากการเปรียบเทียบมาวิเคราะห์สรุปผล พร้อมทั้งให้ขอเสนอแนะแก่ ครู ผู้บริหาร และผู้มีส่วนในการเลือกแบบเรียน เพื่อจะได้เลือกใช้แบบเรียนให้เหมาะสม อันจะเป็นปัจจัยที่ช่วยให้การเรียนการสอนดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น.

Thesis Title : A Study of English Grammatical Structures Taught
in Upper Secondary Classes.

Name : Miss Sunee Suktrakul

Department: Department of Secondary Education

Date : April, 1968.

Abstract

The purpose of this study was to analyze English grammatical structures taught in Upper Secondary Classes. The grammatical structures were taken from the syllabus, grammatical books and readers for comparison with each other. The comparison led to the conclusion that the grammatical structures in Oxford Progressive English for Adult Learners Book I and Book II were much less complicated and less comprehensive than those appearing in the readers (Gandhiji: The Story of His Life and Rebecca). It is suggested that the selection of books for each class will be much better if they are put in the reverse pattern, e.g., Rebecca for M.S.4 and Gandhiji: The Story of His Life for M.S.5.

In addition to the analysis, the writer also offered criteria for choosing texts in order to reach the highest degree of efficiency in the teaching and learning of English at this level.

ลัทธิกรรมประเภท

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จองค์ด้วยความกรุณาอย่างสูงของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จรูญทัศน์ สุกคะมาน หัวหน้าแผนกวัฒนธรรมศึกษา และ อาจารย์ ดร. พรรณี ชาศกริก อาจารย์มหาวิทยาลัยและคณะกรรมการวิจัย ผู้ซึ่งได้กรุณาให้คำแนะนำปรึกษา และให้ความเอาใจใส่ช่วยเหลืออย่างใกล้ชิดตั้งแต่เริ่มต้นจนกระทั่งงานได้สำเร็จโดยสมบูรณ์

นอกจากนี้ผู้เขียนยังรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของ อาจารย์ Thomas A. Durr ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการทำวิทยานิพนธ์นี้ รวมทั้ง อาจารย์ ดร. วิจิตร ภาณุพงศ์ และ อาจารย์ วรณะ คัมภีรานนท์ ที่กรุณาอ่านความสมควร เลขวิสัยของคณาจารย์ผู้วิจัยของมหาวิทยาลัยสุโขทัย ท่านอาจารย์ทุกท่านที่กรุณาแนะนำ ช่างพิมพ์เป็นอย่างดีไว้ ณ ที่นี้ด้วย.

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อ

ก

กิจกรรมประกาศ

ข

บทที่ ๑ คำนำ



- ๑.๑ ความมีมาของปัญหา
- ๑.๒ ขอบความของปัญหา
- ๑.๓ ความมุ่งหมายในการวิจัยนี้
- ๑.๔ ความจำเป็นที่จะต้องมี การวิจัยนี้
- ๑.๕ การวิจัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ การวิจัยนี้ ✓

๑.๕.๑ Charles Carpenter Fries

๑.๕.๒ Alice Hyde Hupp

๑.๕.๓ W. Nelson Francis

๑.๕.๔ Paul Roberts

๑.๕.๕ Paul Roberts

๑.๖ ขอบเขตของการวิจัย

๑.๗ ประโยชน์ที่ใคร่จากการวิจัยนี้

๑.๘ การเก็บข้อมูล

๑.๙ วิธีดำเนินการค้นคว้าและวิจัย

บทที่ ๒ เครื่องหมายและคำจำกัดความ

๑๒

๒.๑ เครื่องหมาย

๑๒

๒.๒ คำจำกัดความ

๑๔

๒.๒.๑ ประโยค

๑๔

๒.๒.๒ ประโยคขมุกขมูใจ

๑๕

๒.๒.๓	ประโยคคำถาม	๑๕
๒.๒.๔	ประโยคคำสั่ง	๑๖
๒.๒.๕	ประโยคอุทาน	๑๖
๒.๒.๖	โครงสร้างไวยากรณ์ของภาษาอังกฤษ	๑๖
๒.๒.๗	โครงสร้างที่ประกอบด้วยภาคแสดง	๑๗
๒.๒.๘	โครงสร้างที่ทำหน้าที่ประโยคสมบูรณ์	๑๗
๒.๒.๙	โครงสร้างที่ประกอบด้วยส่วนขยาย	๑๗
๒.๒.๑๐	โครงสร้างที่ประกอบด้วยคำเชื่อม	๑๘
๒.๒.๑๑	คำที่ประกอบขึ้นเป็นโครงสร้าง	๒๐
๒.๒.๑๒	คำที่เป็นหมวดต่าง ๆ	๒๐
๒.๒.๑๓	คำที่มีหน้าที่ทางไวยากรณ์	๒๐

บทที่ ๓ การเปรียบเทียบโครงสร้างไวยากรณ์

๓.๑	"There is, there are, there was, there were."	๒๔
๓.๒	"This, that, these, those" as determinatives and pronouns.	๒๕
๓.๓	Articles in relation to singular, plural, mass, abstract and proper nouns.	๒๖
๓.๔	Pronouns and their antecedents. "Mine, his, hers, its, ours, yours, theirs" in relation to the pattern "a.....of....." (e.g. a friend of mine) in contrast to "my, his, her, our, your, their" as determinatives.	๒๕
๓.๕	"It" as an impersonal pronoun.	๒๕
๓.๖	"None" as pronouns.	๒๕
๓.๗	Non-finites and their relation to finites and other kinds of words in sentences.	๒๕

- Meanings and uses of "shall, will, can, may, must, ought, could" that are found in the textbooks.
- Active and passive voices of verbs frequently used, and of those found in the textbooks.
- Tenses in relation to "if" in all non-suppositional forms.
- Tenses in relation to conjunctions that present difficulty to Thai students e.g. "so that"
- Negations and interrogations, and answering tag questions.
- Direct and indirect requests, statements, and questions (positive and negative).
- "Some, any, much, more, most, the most, a little, a few" as determinatives and pronouns.
- Prepositions and the patterns in which they occur which are frequently used, e.g. "in order to" "because of" "according to" "owing to" "in spite of" "either.....or" "neither...nor"
- "Either, neither" as determinatives and pronouns.
- "Each" in all its uses.
- Comparison of adjectives and adverbs

๓.๔) Words that present difficulties to Thai students e.g.:- to, too.....to, as, like, as.....as, though, even, who, whom, whose, that, which, what, when, where, why, how, how many, how much, in their different uses.

๑๐๕

หน้า ๕

สรุปผลการวิเคราะห์ขอเสนอแนะ

- ๕.๑ การจัดทำคำโครงการวางไวยากรณ์ในหนังสือแบบเรียนไวยากรณ์
- ๕.๒ การเปรียบเทียบหนังสือแบบเรียนไวยากรณ์กับหนังสืออ่าน
- ๕.๓ การเปรียบเทียบหนังสืออ่านประกอบ
- ๕.๔ ขอเสนอแนะสำหรับครูสอนภาษา
- ๕.๕ ขอเสนอแนะสำหรับผู้บริหาร
- ๕.๖ ขอเสนอแนะสำหรับผู้ที่มีส่วนในการเลือกแบบเรียนภาษาอังกฤษ
- ๕.๗ ขอเสนอแนะสำหรับผู้ที่จะทำการวิจัยต่อไป

๑๐๕

๑๐๖

๑๐๖

๑๐๖

๑๐๕

๑๐๖

๑๐๖

